Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Vully I	D2
CLUB 2 Dogs of War Gletterens Ia	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	13.12.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	19:57	End / Ende / Fin / Fine	21:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB143		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	5

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2884	BOSSHARD Luc	
Official scorer / Marqueur	2790	PETTER Julien	
Referee 1 / Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	2391	OBERSON Yvan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Vully I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
36	C	LAUPER	Yves				1536
KP	A	DI FRANCO	Luca				2669
92	G	SA NOGUEIRA	Tiago	X	X	X	3539
	G						
27		BURKHARD	Florent				3489
85		GEHRIGER	Michael				2510
48		JEVTIMOV	Aleksandar				2888
75		NOYER	André				9014
69		SORG	Kevin				2887
12		VOLERY	Yann				3376
21		WASEM	Yannick				3872
3		KOLB	Patrice				1668

COACH: PELLET Vincent — Signature — 3790

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:33	KP	85	1				
07:42	36		2				
26:18	75	12	3				
30:53	69	85	4				
35:44	3		5				
37:49	69	3	6				
52:26	69	21	7				
59:14	KP	36	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
19:11	85	2	00:00	20:44	H
43:35	21	2	00:00	45:35	H
45:50	48	2	00:00	47:50	H
49:10	48	2	00:00	51:10	C1
57:06	36	2	00:00	59:06	E
TOTAL				10 min	

2 Dogs of War Gletterens Ia

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	ROCHETTE	Michaël				2649
13	A	LEUBA	Andy				1667
1	G	ROCHETTE	Gabriel	X	X	X	2692
	G						
84		ANDREY	Jonathane				3751
10		BLASER	Emmanuel				3752
21		BONNY	Lionel				2373
12		CHEVALLEY	Florian				1900
94		CUANY	Thomas				2600
KP		EGGER	Benjamin				2656
11		KREBS	Gaëtan				1916
15		MOSER	Jocelyn				2757

COACH: ROCHETTE Robert — Signature — 2748

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:16	KP	10	1				
20:44	94	84	2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
00:40	21	2	00:00	02:40	H
27:51	94	2	00:00	29:51	D
31:31	84	2	00:00	33:31	J1
45:30	88	2	00:00	47:30	H
51:55	13	10	00:00	60:00	M2
52:52	15	2	00:00	54:52	E
54:43	12	2	00:00	56:43	H
TOTAL				22 min	